



## Members of the Board

Beth Albiani  
Nancy Chaires Espinoza  
Carmin S. Forcina  
Chet Madison, Sr.  
Dr. Crystal Martinez-Alire  
Anthony "Tony" Perez  
Bobbie Singh-Allen

**Christopher R. Hoffman**  
Superintendent

(916) 686-7700  
FAX: (916) 686-7787  
EMAIL: [suptoffice@egusd.net](mailto:suptoffice@egusd.net)

Robert L. Trigg Education Center  
9510 Elk Grove-Florin Road, Elk Grove, CA 95624

2 de marzo, 2018

Estimadas Familias del Distrito Unificado de Elk Grove,

Mi equipo y yo estamos revisando cuidadosamente los efectos de los horribles y aterradores sucesos que ocurrieron en Parkland, Florida. Mientras la investigación y el análisis de este evento continúan progresando, por favor entérese que nosotros estamos trabajando cercanamente con el personal escolar del Distrito, con la fuerza de la policía y las agencias comunitarias locales para asegurar que nuestros planes y protocolos de seguridad y protección se encuentren colocados. Como respuesta a la tragedia en Parkland, los estudiantes a lo largo del país se organizan para compartir sus pensamientos, temores, y esperanzas para que ese tipo de eventos no sucedan nunca jamás. Eventos tales como salir de la escuela son especialmente desafiantes para los sitios escolares, ya que nosotros tenemos que balancear la protección de los estudiantes y la asistencia escolar requerida con los derechos de la expresión individual de los estudiantes.

Por favor entérese que la seguridad y la protección de nuestros estudiantes es nuestra mayor prioridad y nosotros trabajaremos diligentemente para asegurar que las escuelas se encuentren libres de interrupción el 14 de marzo, el día que está planeado para tener una salida escolar a lo largo de la nación, y cualesquiera otros días subsecuentes cuando las salidas escolares puedan estar planeadas. El Distrito cuenta con normas y procedimientos, los cuales están colocados para apoyar y proteger a los estudiantes en situaciones relacionadas a su expresión individual, participación cívica, y a los asuntos controversiales, y a las cuestiones donde nosotros podemos alentar a los estudiantes para que ellos participen de una manera ordenada y civil, proporcionando supervisión apropiada y desalentando a los estudiantes de participar en comportamientos peligrosos y disruptivos.

Estamos trabajando con la administración escolar al nivel local para tener planes colocados que se enfoquen primeramente en la protección de los estudiantes, que se les permitan a ellos expresarse a sí mismos, y que se defiendan su libertad de expresión. Como educadores, nosotros estamos bien equipados para ayudar a los estudiantes con el desarrollo de las habilidades del pensamiento crítico, la creatividad de resolver problemas, con la participación y la integridad comunitaria cuando se discutan cuestiones difíciles y controversiales. Dada la dificultad de la naturaleza de los temas que nosotros enfrentamos, su ayuda recordándoles a su(s) estudiante(s) sobre la conducta estudiantil apropiada en la escuela será de muchísimo valor para mantener un ámbito pacífico y productivo para discutir cuestiones difíciles.

Nosotros hemos compartido comunicándole al personal escolar de nuestros apoyos estudiantiles y les hemos pedido a ellos que las voces de nuestros estudiantes se escuchen con cordialidad y tranquilidad alentándolos para que cada uno:

- Se concientice de nuestros protocolos y procedimientos de protección, incluyendo personal escolar sustituto
- Mantenga la empatía y la humanidad como el enfoque de nuestras conversaciones
- Involucre a nuestras familias, los estudiantes, el personal escolar, y a la comunidad
- Sea honesto, confiable, transparente, y no actúe de una manera defensiva
- Se mantenga enfocado intencionalmente
- Se mantenga enfocado en la acción
- Sea respetuoso y tenga una mentalidad abierta hacia todas las voces; siendo imparcial es la clave

El Distrito Escolar Unificado de Elk Grove se orienta dando el ejemplo de cómo se percibe la buena ciudadanía participativa al realizar discusiones y foros constructivos donde todos los estudiantes se sientan protegidos y valorados. Queremos que los estudiantes estén entusiasmados de venir a la escuela y se sientan confiados en sus creencias y en sus habilidades para obtener éxito. La seguridad es nuestra mayor prioridad para que el aprendizaje continúe siendo nuestra primera prioridad. Gracias por su interés, apoyo, y preocupación por las voces de nuestros estudiantes con respecto a la situación trágica.

Respetuosamente,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'CHR' followed by a stylized flourish.

Christopher R. Hoffman  
Superintendente